



Centro de Operaciones del Este por Desastres

Fecha: 30 de septiembre de 2024

Contacto: Mark Ihenacho (404) 331-0333

Mark.Ihenacho@sba.gov

Comunicado Nro.: 24-702, NC
20701/20702

Síguenos en [X](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#)

La SBA inicia asistencia por desastre para los residentes y negocios de Carolina del Norte afectados por la tormenta tropical Helene

WASHINGTON – Los préstamos por desastre a bajo interés de la [Agencia Federal de Pequeños Negocios \(SBA\)](#), por sus siglas en inglés) están disponibles para empresas y residentes de **Carolina del Norte** tras el anuncio de una declaración presidencial de desastre por la tormenta tropical Helene que comenzó el 25 de septiembre.

“El equipo impulsado por la misión de la SBA está listo para ayudar a las pequeñas empresas y residentes de **Carolina del Norte** afectados por este desastre de todas las formas posibles bajo la declaración de desastre del presidente Biden para ciertas áreas afectadas”, dijo [la administradora de la SBA, Isabel Casillas Guzmán](#). “Estamos comprometidos a proporcionar préstamos federales por desastre de manera rápida y eficiente, con un enfoque centrado en el cliente para ayudar a las empresas y comunidades a recuperarse y reconstruir”.

La declaración de desastre cubre los condados de Alexander, Alleghany, Ashe, Avery, Buncombe, Burke, Caldwell, Catawba, Clay, Cleveland, Gaston, Haywood, Henderson, Jackson, Lincoln, Macon, Madison, McDowell, Mitchell, Polk, Rutherford, Transylvania, Watauga, Wilkes y Yancey y la Banda Oriental de los Indios Cherokee en **Carolina del Norte**, que son elegibles para Préstamos por Desastre por Daños Físicos y Económicos de la SBA. Las pequeñas empresas y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro en los siguientes condados adyacentes son elegibles para solicitar solo Préstamos por Desastre por Pérdidas Económicas (EIDL) de la SBA: Cherokee, Graham, Iredell, Mecklenburg, Surry, Swain y Yadkin en **Carolina del Norte**; Rabun, Pueblos y Unión en **Georgia**; Cherokee, Greenville, Oconee, Pickens, Spartanburg y York en **Carolina del Sur**; Carter, Cocke, Greene, Johnson, Sevier y Unicoi en **Tennessee**; y Grayson en **Virginia**.

Los sobrevivientes de desastres no deben esperar para llegar a un acuerdo con su compañía de seguros antes de solicitar un préstamo por desastre. Si un sobreviviente no sabe cuánto de su pérdida será cubierto por el seguro u otras fuentes, la SBA puede hacer un préstamo por desastre a bajo interés por la pérdida total hasta sus límites de préstamo, siempre que el prestatario acepte usar los ingresos del seguro para reducir o pagar el préstamo.

Las empresas y organizaciones privadas sin fines de lucro de cualquier tamaño pueden pedir prestados hasta \$2 millones para reparar o reemplazar bienes raíces, maquinaria y equipo, inventario y otros activos comerciales dañados o destruidos por el desastre.

Para los pequeños negocios, las pequeñas cooperativas agrícolas, las pequeñas empresas dedicadas a la acuicultura y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro, la SBA ofrece [Préstamos por Desastre por Pérdidas Económicas \(EIDL\)](#) para ayudar a satisfacer las necesidades de capital de trabajo

causadas por el desastre. La asistencia de Préstamo por Desastre por Pérdidas Económicas está disponible independientemente de si la empresa sufrió algún daño a la propiedad física.

Los préstamos por desastre de hasta \$500,000 están disponibles para los propietarios de viviendas para reparar o reemplazar bienes raíces dañados o destruidos por el desastre. Los propietarios e inquilinos son elegibles para recibir hasta \$100,000 para reparar o reemplazar la propiedad personal dañada o destruida por el desastre.

Las tasas de interés son tan bajas como **4%** para empresas, **3.25%** para organizaciones sin fines de lucro y **2.813%** para propietarios e inquilinos, con plazos de hasta 30 años. Los intereses no comienzan a acumularse y los pagos mensuales no vencen hasta 12 meses después de la fecha del desembolso inicial. Los montos y términos del préstamo son establecidos por la SBA y se basan en la condición financiera de cada solicitante.

Reconstruir de manera más inteligente y fuerte puede ser una herramienta de recuperación eficaz para futuros desastres. Los solicitantes pueden ser elegibles para un aumento del monto del préstamo de hasta el 20% de sus daños físicos, según lo verificado por la SBA con fines de mitigación. Las mejoras de mitigación elegibles pueden incluir una habitación segura o un refugio contra tormentas, una bomba de sumidero, un desagüe francés o un muro de contención para ayudar a proteger la propiedad y a los ocupantes de futuros desastres.

“El programa de préstamos por desastre de la SBA ofrece una ventaja importante: la oportunidad de incorporar medidas que pueden reducir el riesgo de daños futuros”, dijo [Francisco Sánchez, Jr., administrador asociado de la Oficina de Recuperación y Resiliencia ante Desastres de la SBA](#). “Trabaje con contratistas y profesionales de mitigación para fortalecer su propiedad y aproveche la oportunidad de solicitar fondos adicionales de préstamos por desastre de la SBA para estas mejoras proactivas”.

Con los cambios en la Secuencia de Entrega de FEMA, ahora se exhorta a los sobrevivientes a solicitar simultáneamente subvenciones de FEMA y asistencia de préstamos por desastre a bajo interés de la SBA para recuperarse por completo. Las subvenciones de FEMA están destinadas a cubrir los gastos necesarios y las necesidades graves que no son pagadas por el seguro u otras fuentes. El programa de préstamos por desastre de la SBA está diseñado para su recuperación a largo plazo, para que se recupere y vuelva a su condición anterior al desastre. No espere la decisión de una subvención de FEMA; Solicite en línea y reciba información adicional sobre asistencia por desastre en sba.gov/disaster.

Los solicitantes también pueden llamar al Centro de Servicio al Cliente de SBA al (800) 659-2955 o enviar un correo electrónico a disastercustomerservice@sba.gov para obtener más información sobre la asistencia por desastre de SBA. Para las personas sordas, con dificultades auditivas o discapacidades del habla, marquen 7-1-1 para acceder a los servicios de retransmisión de telecomunicaciones.

La fecha límite para devolver las solicitudes por daños a la propiedad física es **27 de noviembre de 2024**. La fecha límite para devolver las solicitudes por pérdidas económicas es el **30 de junio de 2025**.

###

Acerca de la Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés)

La Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) ayuda a impulsar el sueño americano de ser propietario de un negocio. Como el único recurso y voz para las pequeñas empresas respaldado por la fortaleza del gobierno federal, la SBA empodera a los empresarios y propietarios de pequeñas empresas con los recursos y el apoyo que necesitan para iniciar, hacer crecer o expandir sus negocios, o recuperarse de un desastre declarado. Brinda servicios a través de una extensa red de oficinas de campo de la SBA y asociaciones con organizaciones públicas y privadas. Para obtener más información, visite www.sba.gov.